



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2001-12-31

Vol. 3, No. 12 / Vol. 3, n° 12

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As a custom adoption commissioner under the *Aboriginal Custom Adoption Recognition Act*:

Commissaire à l'adoption en vertu de la *Loi sur la reconnaissance de l'adoption selon les coutumes autochtones* :

MACCALLUM, Cecilia A.	Rankin Inlet	A-0426-2001	3 years/3 ans	2001-11-06
-----------------------	--------------	-------------	---------------	------------

As Child Protection Workers under the *Child and Family Services Act*:

Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :

ENRIDGE, Brent	Cambridge Bay	A-0427-2001	6 months/6 mois	2001-12-01
WOODBURN, Thomas	Cambridge Bay	A-0475-2001	from/de 2001-12-21 to/à 2002-01-02	2001-12-21

As Deputy Director of Child and Family Services under the *Child and Family Services Act*:

Directrice adjointe des services à l'enfance et à la famille en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :

AYLWARD, Joyce	Iqaluit	A-0468-2001		2001-12-18
----------------	---------	-------------	--	------------

As municipal inspectors under the *Cities, Towns and Villages Act*:

Inspecteurs municipaux en vertu de la *Loi sur les cités, villes et villages* :

HUGHSON, John Michael	Baker Lake	A-0417-2001		2001-11-28
JHAVERS, Hitaishi	Cape Dorset	A-0416-2001		2001-11-28

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

KAYURYUK, Moses N.	Baker Lake	A-0414-2001		2001-11-28
KILBY, Louise	Cape Dorset	A-0418-2001		2001-11-28

**As probation officers under the *Corrections Act*:
Agents de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

ALBERTS, Marilyn	Kugaaruk	A-0459-2001		2001-12-11
KOONOO, Oolootie	Pangnirtung	A-0458-2001		2001-12-11
MACLEOD, Lorne	Sanikiluaq	A-0460-2001		2001-12-11
PERKINS, Julia	Iqaluit	A-0457-2001	2 years/2 ans	2001-12-01
WHITTAKER, Larry	Kugluktuk	A-0461-2001		2001-12-11

**As the Chief Electoral Officer for Nunavut under the *Elections Act*:
Directrice générale des élections pour le Nunavut en vertu de la *Loi électorale* :**

KUSUGAK, Sandy	Rankin Inlet	A-0424-2001		2001-11-28
----------------	--------------	-------------	--	------------

**As the returning officer for the Chesterfield Inlet liquor plebiscite under the *Liquor Act*:
Directrice du scrutin pour la tenue du référendum relatif aux boissons alcoolisées à Chesterfield Inlet en vertu de la
Loi sur les boissons alcoolisées :**

AUTUT, Lena	Chesterfield Inlet	A-0476-2001		2001-12-19
-------------	--------------------	-------------	--	------------

**As chief inspector for Nunavut under the *Mine Health and Safety Act*:
Inspecteur en chef du Nunavut en vertu de la *Loi sur la santé et la sécurité dans les mines* :**

WONG, Sylvester	Yellowknife	A-0470-2001		2001-11-13
-----------------	-------------	-------------	--	------------

**As Deputy Registrar of Motor Vehicles under the *Motor Vehicles Act*:
Registraire adjoint des véhicules automobiles en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :**

BRAGARD, Thomas R.	Iqaluit	A-0415-2001		2001-11-28
--------------------	---------	-------------	--	------------

**As a director of the Nunavut Development Corporation under the *Nunavut Development Corporation Act*:
Administrateur de la Société de développement du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de développement du
Nunavut* :**

PITSIULAK, Kolola	Kimmirut	A-0471-2001	3 years/3 ans	2001-12-13
-------------------	----------	-------------	---------------	------------

**As members of the Iqaluit Housing Authority under the *Nunavut Housing Corporation Act*:
Membres de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation du Nunavut* :**

ALAINGA, Mary A.	Iqaluit	A-0430-2001	from/de 2002-02-01 to/à 2004-01-31	2002-02-01
ALLEN, Judy K.	Iqaluit	A-0429-2001	from/de 2002-02-01 to/à 2004-01-31	2002-02-01
FRASER, Paul F.	Iqaluit	A-0431-2001	from/de 2002-02-01 to/à 2004-01-31	2002-02-01

**As youth workers under the *Young Offenders Act*:
Délégués à la jeunesse en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* :**

ALBERTS, Marilyn	Kugaaruk	A-0465-2001		2001-12-14
KOONOO, Oolootie	Pangnirtung	A-0464-2001		2001-12-14

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
MACLEOD, Lorne	Sanikiluaq	A-0466-2001		2001-12-14
PERKINS, Julia	Iqaluit	A-0463-2001	2 years/2 ans	2001-12-01
WHITTAKER, Larry	Kugluktuk	A-0467-2001		2001-12-14

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

ADOPTION ACT—Adoption Workers**LOI SUR L'ADOPTION—préposés à l'adoption**

ALIVAKTUK, Rose Tina	A-0422-2001	2001-11-29	A-0257-99
FRASER, D. Steven	A-0421-2001	2001-11-29	A-0315-99
HARCKHAM, Rebecca	A-0423-2001	2001-11-29	A-0252-99
LINN, Mike	A-0420-2001	2001-11-29	A-0250-99
SMITH, Nancy	A-0419-2001	2001-11-29	A-0253-99

CHILD AND FAMILY SERVICES ACT—Child Protection Workers**LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE—préposés à la protection de l'enfance**

AKEAROK, Louise	A-0472-2001	2001-12-19	A-0151-2001
ALIVAKTUK, Rose Tina	A-0443-2001	2001-12-07	A-959-98
ARNATSIAQ, Nicole	A-0441-2001	2001-12-07	A-964-98
BABIN, Catrina	A-0451-2001	2001-12-07	A-965-98
BENNET, Winnie	A-0455-2001	2001-12-07	A-967-98
CLAES, Rhonda	A-0453-2001	2001-12-07	A-24-95
DOUGLAS, Paul	A-0474-2001	2001-12-19	A-0161-99
DUPUIS, Philip	A-0446-2001	2001-12-07	A-976-98
ESSLEMONT, Steve	A-0440-2001	2001-12-07	A-977-98
FRASER, Paul	A-0445-2001	2001-12-07	A-1313-98
HARCKHAM, Rebecca	A-0450-2001	2001-12-07	A-984-98
KILABUK, Hanna	A-0444-2001	2001-12-07	A-1312-98
KOLOTHUMKATTIL, Raghu	A-0442-2001	2001-12-07	A-991-98
LEBLANC, Manon	A-0436-2001	2001-12-07	A-0062-2001
LINN, Mike	A-0435-2001	2001-12-07	A-0047-2001
MASON, Kevin	A-0438-2001	2001-12-07	A-996-98
MILLER, Judy	A-0448-2001	2001-12-07	A-1002-98
MURRAY, Norm	A-0456-2001	2001-12-11	A-0044-2001
OTUK, Jacqueline	A-0447-2001	2001-12-07	A-1010-98
PARKS, Shelly	A-0452-2001	2001-12-07	A-1012-98
PICKERING, Janice	A-0454-2001	2001-12-07	A-846-87
SCHMIDT, Paul	A-0434-2001	2001-12-07	A-0054-2001
SCOTTIE, Hilu	A-0449-2001	2001-12-07	A-1019-98
SMITH, Andrea	A-0473-2001	2001-12-19	A-0103-99
SMITH, Nancy	A-0433-2001	2001-12-07	A-0164-99
SWAN, Robert	A-0439-2001	2001-12-07	A-1021-98
VANDER VELDE, John	A-0437-2001	2001-12-07	A-0049-2001

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
ELECTIONS ACT—Chief Electoral Officer for Nunavut LOI ÉLECTORALE—directeur général des élections pour le Nunavut			
QUIRKE, John	A-0425-2001	2001-11-28	A-0596-2000
MINE HEALTH AND SAFETY ACT—chief inspector for Nunavut LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES—inspecteur en chef du Nunavut			
BENGTS, Peter	A-0469-2001	2001-11-13	A-0274-2001
NUNAVUT HOUSING CORPORATION ACT—member of the Iqaluit Housing Authority LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU NUNAVUT—membre de l'Office d'habitation d'Iqaluit			
MACKENZIE, William	A-0432-2001	2001-12-05	A-0673-2000
SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officer LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agente du bien-être social			
PUDLAT, Kootookulu	A-0462-2001	2001-12-13	A-0407-2001

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
QIKIQTARJUAQ DEVELOPMENT CORPORATION	C 4623	Building 166 Box 4 Qikiqtarjuaq, NU X0A 0B0	2001-12-02
4624 NUNAVUT LTD.	C 4624	Building 3042B Box 812 Iqaluit, NU X0A 0H0	2001-12-03
4625 NUNAVUT LTD.	C 4625	Building 3042B Box 812 Iqaluit, NU X0A 0H0	2001-12-03

**NOTICES OF AMALGAMATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 187(4)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 187(4)] :**

New corporation/ Nouvelle société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalga- mation/ Date de la fusion
KITNUNA CORPORATION	C 4626	KITNUNA CORPORATION, 4506 NUNAVUT LIMITED	2001-12-01

**NOTICES OF CONTINUANCE OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS AS TERRITORIAL
CORPORATIONS (subsection 190(3)):
AVIS DE PROROGATION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES EN TANT QUE SOCIÉTÉS
PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 190(3)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Jurisdiction continued from/ Autorité législative d'origine	Date of continuance/ Date de la prorogation
KIVALLIQ LAND & SEA RESOURCES LTD.	C 4622	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-11-21
WABYA HOLDINGS LTD.	C 4627	Manitoba	2001-12-14

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
THE D&B COMPANIES OF CANADA LTD.	ET 7406	Box 1228 Igluuvut Building # 922 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-11-22
CIBC MORTGAGES INC.	ET 7407	Box 1228 Igluuvut Building # 922 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-11-22
DUNDEE PRIVATE INVESTORS INC./INVESTISSEURS PRIVÉS DUNDEE INC.	ET 7408	Box 1228 Igluuvut Building # 922 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-11-22
GST CORPORATION	ET 7409	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Tennessee	2001-11-22
<i>Assumed name / Dénomination d'emprunt :</i> GREATER SOUTH TRAFFIC CORP.				

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
BMO INVESTORLINE INC./BMO LIGNE D'ACTION INC.	ET 7410	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-11-22
EXPATRIATE RESOURCES LTD.	ET 7411	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2001-11-22
ROYAL BANK ACTION DIRECT INC./ACTIONS EN DIRECT BANQUE ROYALE INC.	ET 7412	Royal Bank of Canada Box 220 Rankin Inlet, NU X0C 0G0	Canada	2001-11-22
XEROX CANADA LTD./XEROX CANADA LTÉE	ET 7414	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-12-02
4673 N.W.T. LTD.	ET 7415	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2001-12-02
CARTIER PARTNERS FINANCIAL SERVICES INC./SERVICES FINANCIERS PARTENAIRES CARTIER INC.	ET 7416	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-12-02
CARTIER PARTNERS INSURANCE AGENCY INC./AGENCE D'ASSURANCE PARTENAIRES CARTIER INC.	ET 7417	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-12-02
LEDCOR INDUSTRIAL GROUP LTD.	ET 7418	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2001-12-02
LEDCOR INDUSTRIAL MAINTENANCE LTD.	ET 7419	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2001-12-02
DOVER CORPORATION (CANADA) LIMITED	ET 7420	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-12-02
NEPTUNE TECHNOLOGY GROUP (CANADA) LIMITED	ET 7421	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-12-02
RENTOWN INC.	ET 7422	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2001-12-02

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
RBC ADVISOR GLOBAL FUND INC./FONDS MONDIAL CONSEILLERS RBC INC.	ET 7423	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-12-02
KINROSS GOLD CORPORATION	ET 7424	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-12-02
COMMON COLLECTION AGENCY INC.	ET 7425	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-12-01
SAKKU INVESTMENTS CORP.	ET 7426	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-12-01
STANTEC CONSULTING LTD.	ET 7427	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-12-01
LANCET ASSET MANAGEMENT INC.	ET 7428	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2001-12-01
WAIS INVESTMENTS INC.	ET 7429	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2001-12-01
TRENT HEALTH INSURANCE SERVICES CORP./LA COMPAGNIE DES SERVICES D'ASSURANCE TRENT SANTÉ	ET 7430	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2001-12-01
NORTHERN EMPIRE MINERALS LTD.	ET 7432	Box 1779 Building 1052 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2001-12-01

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
TECK COMINCO LIMITED	ET 7213	TECK CORPORATION/ CORPORATION TECK	2001-12-01

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
ASSOCIATES LEASING (CANADA) LTD./CRÉDIT-BAIL LES ASSOCIÉS (CANADA) LTÉE	ET 7333	CITICAPITAL COMMERCIAL LEASING CORPORATION/CORPORATION CRÉDIT-BAIL COMMERCIAL CITICAPITAL	2001-12-08
BHP DIAMONDS INC.	ET 7139	BHP BILLINTON DIAMONDS INC.	2001-12-08
LEDCOR HEAVY CIVIL/MINING LTD.	ET 7385	LEDCOR CIVIL/MINING LTD.	2001-12-08
POWELL ARCTIC LTD.	ET 5132	TOROMONT ARCTIC LIMITED	2001-12-08

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgama- tion/ Date de la fusion
TELUS COMMUNICATIONS INC.	ET 7413	CLEARNET PCS INC./TELLUS COMMUNICATIONS INC.	2001-12-02
CIT FINANCIAL LTD./ SERVICES FINANCIERS CIT LTÉE	ET 7431	CIEL INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION/ CMG INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION/ NEWCOURT INTERNATIONAL INC./POL-GART INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION/2705 PARKHILL DRIVE INC./NEWCOURT INVESTMENTS INC./ NEWCOURT CAPITAL INC./ 1181922 ONTARIO INC./1328327 ONTARIO INC./ 1385224 ONTARIO INC./ NEWCOURT CAPITAL INC./1181922 ONTARIO INC./1302839 ONTARIO LIMITED/NEWCOURT HOLDINGS (SINGAPORE) LIMITED/MISENER FINANCIAL CORPORATION/	2001-12-01

Corporation/
Société par actions

Corporation no./
N° de la société
par actions

Amalgamating corporations/
Sociétés par actions fusionnées

Date of
amalgama-
tion/
Date de la
fusion

**THE CIT FINANCIAL GROUP
CANADA LTD./ WESTERN
STAR FINANCE
LTD./HEALTHGROUP
FUNDING LTD./THOMAS
CREDIT CORPORATION INC./
CIT FINANCIAL LTD.**

MISCELLANEOUS NOTICES

WORKERS' COMPENSATION ACT

**2002
CLASSIFICATION OF INDUSTRIES
AND
PROVISIONAL ASSESSMENT
RATES
(Per \$100.00 of assessable payroll)**

CLASS 1: RENEWABLE RESOURCE INDUSTRIES & OUTDOOR RECREATION**Sub Class 10**

Outdoor Recreation

- Guiding Dog Sled Tours
- Hunting & Fishing Lodges
- Outdoor Excursions N.E.C.
- Outfitting
- Pack Trains
- Pleasure Boat Tours & Cruises
- Rafting Tours
- Snowmobile Tours

Agriculture—Farming & Ranching

- Farming
- Feedlot Operations
- Haying
- Ranching
- Stockyard Operations

Agriculture—Miscellaneous

- Beekeeping
- Greenhouses
- Market Gardens
- Nursery Operations

Agriculture—Processing

- Commercial Fishing
- Fish Processing
- Fur & Hide Processing
- Hunters and Trappers (Optional coverage for hunters and trappers who are not automatically covered under subsection 10(1) of the *Workers' Compensation Act*)

Undiscounted Rate	\$2.77
Discounted Rate by 35%	\$1.80

AVIS DIVERS

LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL

**CLASSIFICATION
DES SECTEURS D'ACTIVITÉ
ET
TAUX DE COTISATION PROVISOIRES
POUR 2002
(Par tranche de 100,00 \$ de liste de paie)**

**CATÉGORIE 1 : SECTEURS D'ACTIVITÉ LIÉS AUX RESSOURCES RENOUVELABLES
ET AUX LOISIRS EN PLEIN AIR**

Sous-classe 10

Loisirs de plein air

- Guide d'excursions en traîneaux à chiens
- Pavillons de chasse et de pêche
- Excursions en plein air, n.c.a.
- Pourvoiries
- Excursions équestres
- Croisières et excursions de bateaux de plaisance
- Descentes en eaux vives
- Excursions en motoneige

Agriculture—Fermes et ranchs

- Fermes
- Engraissement
- Fenaison
- Ranchs
- Parcs à bétail

Agriculture générale

- Apiculture
- Serres
- Jardins maraîchers
- Pépinières

Agriculture—Transformation

- Pêche commerciale
- Traitement du poisson
- Traitement des fourrures et des peaux
- Chasseurs et trappeurs (Couverture facultative pour les chasseurs et trappeurs qui ne sont pas automatiquement couverts en vertu du paragraphe 10(1) de la *Loi sur les accidents du travail*)

Taux non escompté	2,77 \$
Taux escompté de 35 %	1,80 \$

CLASS 2: MINING**Sub Class 22**

Under Ground Mining

Dewatering
 Drifting and Tunnelling
 Mineral Mine Operations
 Shaft Sinking
 Under Ground Mining Development & Contracting

Open Pit Mining

Open Pit Mining
 Open Pit Mining Development & Contracting
 Placer Mining

Undiscounted Rate	\$4.23
Discounted Rate by 35%	\$2.75

Sub Class 27

Mining Services

Claim Staking
 Exploration, including Drilling
 Geophysical Contracting
 Geophysical and Geological Services
 Hardrock Prospecting

Undiscounted Rate	\$2.46
Discounted Rate by 35%	\$1.60

CLASS 3: OIL & GAS**Sub Class 36**

Oil & Gas Well Drilling

Cleaning Pipe Threads
 Directional Drilling
 Exploration for Oil and Gas
 Gas or Oil Well Drilling
 Pipe Transportation
 Rathole Drilling
 Seismic Drilling
 Service Rigs
 Torque Monitoring
 Well Casing Services

Undiscounted Rate	\$3.08
Discounted Rate by 35%	\$2.00

CATÉGORIE 2 : INDUSTRIE MINIÈRE**Sous-classe 22**

Exploitation minière souterraine

Dénoyage
 Ouverture de galeries et percement de tunnels
 Exploitation de mines de minerai
 Fonçage de puits
 Développement et contrats d'exploitation minière souterraine

Exploitation minière à ciel ouvert

Exploitation minière à ciel ouvert
 Développement et contrats d'exploitation minière à ciel ouvert
 Exploitation des placers

Taux non escompté	4,23 \$
Taux escompté de 35 %	2,75 \$

Sous-classe 27

Services miniers

Jalonnement de claims
 Exploration, y compris le forage
 Contrats de géophysique
 Services de géophysique et géologie
 Prospection en roche dure

Taux non escompté	2,46 \$
Taux escompté de 35 %	1,60 \$

CATÉGORIE 3 : INDUSTRIE PÉTROLIÈRE ET GAZIÈRE**Sous-classe 36**

Forage de puits de pétrole et de gaz

Nettoyage du filetage de tuyaux
 Forage dirigé
 Exploration pétrolière et gazière
 Forage de puits de pétrole ou de gaz
 Transport de tuyaux
 Forage en trou de rat
 Forage sismique
 Plates-formes d'entretien
 Contrôle du couple
 Services de cuvelage

Taux non escompté	3,08 \$
Taux escompté de 35 %	2,00 \$

Sub Class 37

Oil & Gas Development, Refining & Pipeline Operations

Gas & Oil Well Development
 Pipeline Operations
 Refineries & Gas Plants
 Secondary Processing of Petroleum Products
 Seismic Geophysical

Oil and Gas Servicing

Above-Ground Servicing at Well Sites
 Downhole Services at Well Sites

Undiscounted Rate	\$1.54
Discounted Rate by 35%	\$1.00

CLASS 4: CONSTRUCTION**Sub Class 41**

General Construction

Airport Construction
 Bridge Construction
 Carpentry, all types
 Erection of Metal Storage Tanks & Tank Farms
 General Contracting
 Industrial Manpower, the Supply of
 Industrial Construction and Maintenance
 Metal Storage Tank & Tank Farm Erection
 Microwave, Radio & TV Tower Erection
 Plant Maintenance
 Project Management
 Refractory Work
 Residential Construction, including Renovations
 Structural Steel Erection

Construction Supply and Install

Acoustical Tile or Board Installation
 Carpet, Tile & Linoleum Installation
 Concrete or Cement Work
 Door & Window Installation; Fencing Installation
 Drywall, Plastering & Lathing
 Elevator Repair & Installation
 Fence Erection
 Glass Cutting & Installation
 Insulating Installation
 Masonry & Bricklaying Installation
 Overhead Door Installation
 Painting & Decorating
 Paper Hanging
 Roofing
 Sand Blasting
 Siding Installation

Sous-classe 37

Développement et raffinage pétroliers et gaziers, et transport par pipeline

- Développement de puits de pétrole et de gaz
- Exploitation de pipelines
- Usines de gaz et raffineries
- Transformation secondaire de produits pétroliers
- Géophysique sismique

Services reliés à l'industrie pétrolière et gazière

- Services en surface aux puits
- Services en conditions de fond aux puits

Taux non escompté	1,54 \$
Taux escompté de 35 %	1,00 \$

CATÉGORIE 4 : INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION**Sous-classe 41**

Construction générale

- Construction aéroportuaire
- Construction de ponts
- Menuiserie en tout genre
- Érection de réservoirs de stockage métalliques et de parcs de stockage
- Entreprise générale
- Fourniture de main-d'oeuvre industrielle
- Construction et entretien industriels
- Érection de réservoirs de stockage métalliques et de parcs de stockage
- Érection de pylônes hertziens, radio ou télévision
- Entretien d'équipement
- Gestion de projet
- Travail de matériaux réfractaires
- Rénovation et construction résidentielles
- Mise en place d'acier de construction

Fourniture et installation de matériaux de construction

- Installation de carreaux ou d'absorbants sonores
- Installation de moquettes, de carreaux ou de linoléum
- Travail du béton et du ciment
- Pose de portes et de fenêtres; installation de clôtures
- Cloisons sèches, plâtrage et lattage
- Installation et réparation d'ascenseurs
- Installation de clôtures
- Coupe et pose du verre
- Pose d'isolant
- Pose de maçonnerie et de briques
- Pose de portes basculantes
- Peinture et décoration
- Pose de papier peint
- Couverture
- Décapage au sable
- Pose de revêtements extérieurs

Construction Supply and Install (Continued)

Steam & Hot Water Cleaning
 Steeplejacking
 Stuccoing
 Tile & Terrazzo Installation
 Trades N.E.C.
 Waterproofing
 Weeping Tile Installation

Sawmill, Wood Processing and Other

Cutting and/or peeling, treating posts, poles, rails and ties, building, lumber and plywood logs
 Lath & Shingle Manufacturing
 Planing
 Re-sawing
 Sawing
 Sawing of timber

Other

Cement Manufacturing
 Concrete Block Manufacturing

Undiscounted Rate	\$4.62
Discounted Rate by 35%	\$3.00

Sub Class 43

Logging Operations

Bucking
 Falling & Limbing
 Hauling
 Loading
 Road Maintenance, in connection with Logging
 Skidding

Mobile Equipment Operations

Blasting as a Business
 Brushing
 Bulldozing
 Crane Operations
 Culvert Installation
 Demolition
 Excavation
 Foundational Boring
 Land Clearing and Breaking
 Landscaping
 Line Cutting & Right-of-Way Maintenance
 Piling Operations
 Pipeline Construction
 Quarrying
 Road Construction
 Sewer & Water Line Construction
 Snow Removal
 Tower & Power Line Construction

Nettoyage à la vapeur ou à l'eau chaude
 Travaux sur hauts échafaudages
 Crépissage
 Pose de carreaux et de terrazzo
 Métiers n.c.a.
 Imperméabilisation
 Pose de tuiles poreuses

Scieries, transformation du bois et autres

Coupe ou déroulage, traitement de piquets, poteaux, rails, traverses et billes à construction, à sciage et à placage
 Fabrication de bardeaux et de lattes
 Rabotage
 Refendage
 Sciage
 Sciage de bois d'oeuvre

Autres

Préparation de ciment
 Fabrication de blocs de béton

Taux non escompté	4,62 \$
Taux escompté de 35 %	3,00 \$

Sous-classe 43

Exploitation forestière

Tronçonnage
 Coupe et ébranchage
 Débardage
 Chargement
 Entretien de routes pour l'exploitation forestière
 Transport par débusqueuse

Manipulation d'équipement mobile

Dynamitage (en tant que métier distinct)
 Débroussaillage
 Travaux de terrassement
 Opération de grue
 Installation d'ouvrages de drainage
 Démolition
 Excavation
 Creusage de fondations
 Défrichage et défonçage
 Aménagement paysager
 Déboisement de corridors et entretien d'emprises
 Travaux de piliers
 Construction de pipelines
 Exploitation de carrières
 Construction de routes
 Construction d'égouts et de canalisation d'eau
 Dénéigement
 Construction de pylônes et de lignes de transport d'énergie

Marine Construction

Breakwater Construction
 Canal Construction
 Caisson Work
 Dam Construction
 Diving
 Dredging
 Harbour Improvements
 Subaqueous Construction
 Underwater Specialists
 Wharf Construction

Undiscounted Rate \$3.46
Discounted Rate by 35% **\$2.25**

Sub Class 46**Mechanical Installation & Servicing**

Alarm Systems
 Electrical Contracting
 Electronic Equipment (including Computers)
 Fire Sprinkler Systems
 Heating, Ventilation Systems & Air Conditioning (HVAC)
 Instrumentation
 Plumbing
 Sewer & Drain Cleaning

Undiscounted Rate \$3.46
Discounted Rate by 35% **\$2.25**

CLASS 5: TRANSPORTATION, COMMUNICATION & UTILITIES**Sub Class 51****Air Transportation**

Aerial Surveying
 Aircraft Mechanics
 Aircraft Refueling
 Crop Spraying Aircraft
 Fixed Wing Aircraft
 Flying Schools
 Forest Fire Fighting Aircraft
 Ground Personnel (connected to flying)
 Helicopter Flying
 Insect Spraying Aircraft
 Water Bombing

Undiscounted Rate \$2.00
Discounted Rate by 35% **\$1.30**

Construction maritime

Construction de brise-lames
 Construction de canaux
 Ouvrages de caissons
 Construction de barrages
 Plongée
 Dragage
 Améliorations portuaires
 Construction subaquatique
 Spécialités sous-marines
 Construction de quais

Taux non escompté 3,46 \$
Taux escompté de 35 % 2,25 \$

Sous-classe 46**Installation et services mécaniques**

Systèmes d'alarme
 Entrepreneurs en électricité
 Équipement électronique, y compris les ordinateurs
 Systèmes d'extincteurs automatiques à eau
 Systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation
 Appareillage
 Plomberie
 Nettoyage d'égouts et de drains

Taux non escompté 3,46 \$
Taux escompté de 35 % 2,25 \$

CATÉGORIE 5 : TRANSPORT, COMMUNICATION ET SERVICES PUBLICS**Sous-classe 51****Transport aérien**

Levés aériens
 Mécaniciens d'aéronefs
 Avitaillement
 Avions d'épandage agricole
 Avions à voilure fixe
 Écoles de pilotage
 Aéronefs de lutte contre les incendies de forêt
 Personnel au sol (relié aux vols)
 Pilotage d'hélicoptères
 Avions d'épandage et d'insecticides
 Largage d'eau

Taux non escompté 2,00 \$
Taux escompté de 35 % 1,30 \$

Sub Class 53

Ground Transportation

Airport Delivery Services
 Bulk Fuel Delivery
 Buses
 Courier and Messenger Services
 Expediting
 Garbage Trucks
 Honey Bucket Services
 Local Cartage
 Septic Tank Trucks
 Taxi Operations, including Dispatchers
 Tow Trucks, as a separate industry
 Water Trucks

Undiscounted Rate	\$3.46
Discounted Rate by 35%	\$2.25

Sub Class 54

Trucking, General and Long Distance

Furniture Movers
 Gravel Trucking
 Heavy Haul
 Ice Road and Off-Road Transportation
 Interprovincial Trucking
 Long-Distance Trucking

Undiscounted Rate	\$7.31
Discounted Rate by 35%	\$4.75

Sub Class 55

Water Transportation

Barge Transportation
 Ferry Operations
 Freight Hauling by Water
 Marine Pilot Navigation Services
 Supply of Crews for Operation of Vessels on Water
 Tug Boat Operations

Undiscounted Rate	\$1.85
Discounted Rate by 35%	\$1.20

Sub Class 56

Railway and Airport Operations, including Maintenance

Airport Operations, including Maintenance
 Railway Operations, including Maintenance

Sous-classe 53

Transport terrestre

Services de livraison aéroportuaire
 Livraison de combustible en vrac
 Autobus
 Services de courrier et de messagerie
 Expédition
 Enlèvement des ordures
 Seaux hygiéniques
 Camionnage local
 Enlèvement des boues septiques
 Exploitation de taxis, notamment les répartiteurs
 Dépanneuses (en tant que service distinct)
 Camions-citernes

Taux non escompté	3,46 \$
Taux escompté de 35 %	2,25 \$

Sous-classe 54

Transport routier—courtes et longues distances

Déménageurs de meubles
 Transport de gravier
 Gros porteurs
 Transport hors route et sur route de glace
 Camionnage interprovincial
 Camionnage longue distance

Taux non escompté	7.31 \$
Taux escompté de 35 %	4,75 \$

Sous-classe 55

Transport maritime

Exploitation de péniches
 Exploitation de traversiers
 Transport maritime de fret
 Services de navigation de pilotes maritimes
 Fourniture de main-d'oeuvre pour l'exploitation de bateaux
 Exploitation de remorqueurs

Taux non escompté	1,85 \$
Taux escompté de 35 %	1,20 \$

Sous-classe 56

Exploitation de voies ferrées et d'aéroports, y compris l'entretien

Exploitation d'aéroports, y compris l'entretien
 Exploitation de voies ferrées, y compris l'entretien

Railway and Airport Operations, including Maintenance (Continued)

Undiscounted Rate	\$3.46
Discounted Rate by 35%	\$2.25

Sub Class 57

Communication Services

Cablevision Installation & Servicing
Ice Monitoring
Internet Services
Microwave Towers Operations & Maintenance
Private Radio Stations
Weather Forecasting Services
Weather Station Operations

Undiscounted Rate	\$0.77
Discounted Rate by 35%	\$0.50

Sub Class 58

Public Utilities

Power Gathering & Distribution
Telephone Services

Undiscounted Rate	\$1.23
Discounted Rate by 35%	\$0.80

CLASS 6: TRADE**Sub Class 61**

Distribution, Wholesaling & Warehousing

Distribution, excluding Commercial Travellers
Distribution of Beverages
Distribution of Dairy Products
Home Improvement Centres
Mobile Homes Sales & Service
Prefabricated Home Sales
Trailer Sales & Service
Wholesaling and Warehousing

Undiscounted Rate	\$2.46
Discounted Rate by 35%	\$1.60

Sub Class 62

Retail Trade

Automotive Supplies

Exploitation de voies ferrées et d'aéroports, y compris l'entretien (suite)

Taux non escompté	3,46 \$
Taux escompté de 35 %	2,25 \$

Sous-classe 57

Services de communication

Installation et entretien de réseaux de télédistribution
 Contrôle des glaces
 Prestataire Internet
 Exploitation et entretien de pylônes hertziens
 Stations de radio privées
 Services de prévisions météorologiques
 Exploitation de stations météorologiques

Taux non escompté	0,77 \$
Taux escompté de 35 %	0,50 \$

Sous-classe 58

Services publics

Concentration et distribution d'énergie électrique
 Services téléphoniques

Taux non escompté	1,23 \$
Taux escompté de 35 %	0,80 \$

CATÉGORIE 6 : COMMERCE**Sous-classe 61**

Distribution, vente en gros et entreposage

Distribution, à l'exclusion des représentants de commerce
 Distribution de boissons
 Distribution de produits laitiers
 Maisonneries
 Vente et service après-vente de maisons mobiles
 Ventes de maisons préfabriquées
 Vente et service après-vente de remorques
 Vente en gros et entreposage

Taux non escompté	2,46 \$
Taux escompté de 35 %	1,60 \$

Sous-classe 62

Commerce de détail

Fournitures automobiles

Bookstores
 Business Machines, including Servicing
 Carpet & Floor Covering, excluding Installation
 Clothing
 Confectioneries
 Co-operatives
 Department Stores
 Drugstores
 Dry Cleaners
 Dry Goods
 Fire Extinguisher Sales, including Servicing
 Florist & Floral Shops
 Furniture Stores
 General Stores
 Gift Stores
 Groceries
 Handicraft Sales only
 Hardware Stores
 Health Food Stores
 Hospital Medical Supplies, including Demonstration, Servicing, Testing
 Jewelry Stores
 Laundromats
 Mail Order Houses
 Music Stores
 Photo Supplies
 Rental of Video Tapes
 Sewing Centre Sales
 Shoe & Leather Product Stores
 Sporting Goods
 Tobacco & Smoke Shops
 T.V., Radio and Home Entertainment Stores

Personal Services

Auctioneers
 Barbers
 Beauty Salons & Mobile Hair Stylists
 Newspaper Distribution
 Professional Photographers

Light Manufacturing

Baked Goods
 Bakeries
 Bone Carvings
 Butcher Shops
 Handicraft Manufacturing
 Jewelry Manufacturing
 Locksmith Shops
 Parkas & Coats Manufacturing
 Print Shops
 Printing & Photocopying
 Sign Painting
 Soapstone Carving Manufacturing
 Wood Carving

Undiscounted Rate	\$1.00
Discounted Rate by 35%	\$0.65

Librairies
 Machines commerciales, y compris le service
 Moquettes et revêtements de plancher (installation exclue)
 Vêtements
 Confiseries
 Coopératives
 Grands magasins
 Pharmacies
 Nettoyeurs à sec
 Aliments secs
 Extincteurs d'incendie, y compris le service
 Fleuristes
 Magasins d'ameublement
 Magasins d'objets divers
 Boutiques de cadeaux
 Épiceries
 Artisanat (vente seulement)
 Quincailleries
 Magasins d'aliments naturels
 Fournitures médicales aux hôpitaux, y compris la vérification, la démonstration et le service
 Bijouteries
 Laveries automatiques
 Magasins de vente par correspondance
 Magasins de musique
 Articles de photographie
 Location de films vidéo
 Centres de couture, y compris la vente
 Magasins de chaussures et de produits en cuir
 Articles de sport
 Tabagies
 Magasins de télévisions, de radios et de chaînes audiovisuelles domestiques

Services personnels

Encanteurs
 Barbiers
 Salons de coiffure et coiffeurs itinérants
 Circulation de journaux
 Photographes professionnels

Fabrication légère

Produits de boulangerie
 Boulangeries
 Sculptures en os
 Boucheries
 Artisanat
 Fabrication de bijoux
 Serrureries
 Manteaux
 Ateliers d'imprimerie
 Imprimerie et photocopie
 Peintres d'affiches
 Fabrication de sculptures en pierre à savon
 Sculptures en bois

Taux non escompté	1.00 \$
Taux escompté de 35 %	0,65 \$

Sub Class 63

Metal Fabrication, Body Work & Alterations

Auto Body Shops & Towing
 Auto Wrecking & Towing
 Boat & Ship Alterations
 Boiler Service & Repair
 Heavy Equipment Repair
 Machine Shops
 Ornamental Iron Fabrication & Installation
 Pressure Vessel Fabrication
 Sheet Metal Shops & Installation Work
 Structural Steel Fabrication
 Trailer Manufacturing & Repair
 Welding, Shop & Mobile with Installation

Undiscounted Rate	\$6.54
Discounted Rate by 35%	\$4.25

Sub Class 66

Automotive Sales & Services

All-Terrain Vehicles
 Automotive Dealers
 Automotive Rentals & Leasing
 Automotive Repair—Garages
 Automotive Specialty Shops (muffler, brakes, oil changes etc.)
 Boats and Motor Repairs
 Car Washes
 Light Appliance Repair
 Service Stations
 Small Engine Repairs
 Snow Machine Sales & Repairs
 Tire Repairs
 Used Car Lots

Undiscounted Rate	\$2.00
Discounted Rate by 35%	\$1.30

CLASS 7: SERVICES**Sub Class 71**

Business & Professional Services

Accounting & Bookkeeping
 Architects
 Banks
 Clerical Services, Supply of
 Consulting Engineers
 Courthouse Workers Association
 Cultural Societies
 Day Care Centres

Sous-classe 63

Fabrication, débosselage et modification du métal

Ateliers de réparation de carrosseries d'automobiles et remorquage
 Démolissage et remorquage d'automobiles
 Modification de bateaux et de navires
 Entretien et réparation de chaudières
 Réparation de machinerie lourde
 Ateliers d'usinage
 Fabrication et pose de ferronnerie d'art
 Fabrication d'appareils à pression
 Tôleries et travaux d'installation
 Fabrication d'acier de construction
 Fabrication et réparation de remorques
 Atelier de soudure ou soudure itinérante avec pose

Taux non escompté	6,54 \$
Taux escompté de 35 %	4,25 \$

Sous-classe 66

Vente et service après-vente de véhicules motorisés

Véhicules tout-terrain
 Concessionnaires d'automobiles
 Location d'autos
 Garages de réparation d'automobiles
 Ateliers spécialisés pour automobiles (silencieux, freins, lubrification, etc.)
 Réparation de bateaux et de moteurs
 Lave-autos
 Réparation de petits appareils électroménagers
 Stations-service
 Réparation de petits moteurs
 Vente et réparation de motoneiges
 Réparation de pneus
 Terrains de voitures d'occasion

Taux non escompté	2,00 \$
Taux escompté de 35 %	1,30 \$

CATÉGORIE 7 : SERVICES**Sous-classe 71**

Services commerciaux et professionnels

Tenue de livres et de comptabilité
 Architectes
 Banques
 Fourniture de services de bureau
 Ingénieurs-conseil
 Association de travailleurs auprès des tribunaux
 Sociétés culturelles
 Garderies

Business & Professional Services (Continued)

Education, Religious & Related Services
 Employee Organizations or Associations
 Environmental Studies
 Financial Institutions
 Insurance Adjusters
 Insurance Sales
 Land Surveying
 Legal Offices
 Office Management
 Payroll Services
 Playschools
 Publishing & Copying Services
 Real Estate Sales
 Research Services
 School Residences or Hostels
 School Units
 Stenographic Services
 Translation Services
 Travel Agents & Consultants
 Unions

Undiscounted Rate	\$0.62
Discounted Rate by 35%	\$0.40

Sub Class 74

Health & Welfare Services

Alcohol Education Committees
 Dental Clinics
 Halfway Houses
 Health and Safety Education
 Hospitals
 Medical Services
 Mental Health Services
 Safety and Medical Personnel, including Registered Nurses, Paramedics, EMTs, and First Aid Attendants
 Veterinary Clinics

Undiscounted Rate	\$1.00
Discounted Rate by 35%	\$0.65

Sub Class 75

Recreation & Amusement Services

Amusement Centres
 Arcades
 Ball Parks
 Curling Rinks & Clubs
 Exhibition Associations
 Figure Skating Clubs
 Fitness Centres
 Golf Clubs
 Pool Halls
 Swim Clubs

Services commerciaux et professionnels (suite)

Services éducatifs, religieux ou connexes
 Organismes et associations d'employés
 Études environnementales
 Institutions financières
 Estimateurs d'assurances
 Ventes d'assurances
 Arpentage des terres
 Cabinets d'avocats
 Gestion de bureau
 Services de feuilles de paie
 Prématernelles
 Services d'édition et de photocopie
 Vente immobilière
 Services de recherche
 Résidences ou foyers scolaires
 Unités scolaires
 Services sténographiques
 Services de traduction
 Agents de voyages et conseillers
 Syndicats

Taux non escompté	0,62 \$
Taux escompté de 35 %	0,40 \$

Sous-classe 74

Services de santé et de bien-être

Comités d'éducation à la consommation d'alcool
 Cliniques dentaires
 Maisons de transition
 Formation en santé et sécurité
 Hôpitaux
 Services médicaux
 Services de santé mentale
 Personnel médical et de sécurité, notamment les infirmiers autorisés, les travailleurs paramédicaux,
 les techniciens ambulanciers et les préposés aux premiers soins
 Cliniques vétérinaires

Taux non escompté	1,00 \$
Taux escompté de 35 %	0,65 \$

Sous-classe 75

Services de loisirs et de divertissement

Centres de divertissement
 Salles de jeux électroniques
 Stades de baseball
 Clubs et terrains de curling
 Associations d'expositions
 Clubs de patinage artistique
 Centres de conditionnement physique
 Clubs de golf
 Salles de billard
 Clubs de natation

Recreation & Amusement Services (Continued)

Theatres

Undiscounted Rate	\$0.62
Discounted Rate by 35%	\$0.40

Sub Class 76

Accommodation, Food & Entertainment

Bed & Breakfast
 Cabarets
 Cocktail Lounges
 Dining Lounges
 Fast Food Outlets
 Food Concession at Recreational Facilities
 Hotels
 Lodges and Service Clubs
 Motels
 Pubs
 Restaurant Style Catering (weddings, banquets, etc.)
 Restaurants
 Sports Bars

Undiscounted Rate	\$1.54
Discounted Rate by 35%	\$1.00

Sub Class 78

Camps &/or Industrial Caterers

Camp and Industrial Catering

Undiscounted Rate	\$2.15
Discounted Rate by 35%	\$1.40

Sub Class 79

Miscellaneous Services

Caretaking of Non-Operational Mines
 Chimney Sweeping
 Dog Kennels
 Exterminators
 Janitorial Services
 Lawn Maintenance
 Office & Building Operations & Maintenance
 Security Services & Monitoring Alarms
 Trailer Courts/Parks, Operations & Maintenance
 Watchmen Services
 Window Cleaning

Undiscounted Rate	\$2.31
Discounted Rate by 35%	\$1.50

Services de loisirs et de divertissement (suite)

Salles de spectacle

Taux non escompté	0,62 \$
Taux escompté de 35 %	0,40 \$

Sous-classe 76

Hébergement, restauration et divertissement

Établissements offrant gîte et couvert

Cabarets

Bars

Salles à manger

Restaurants à service rapide

Concessions alimentaires dans les installations récréatives

Hôtels

Auberges et clubs philanthropiques

Motels

Brasseries

Traiteurs de type restaurateur (pour mariages, banquets, etc.)

Restaurants

Bars pour amateurs de sport

Taux non escompté	1,54 \$
Taux escompté de 35 %	1,00 \$

Sous-classe 78

Traiteurs industriels ou de camp

Traiteurs industriels ou de camp

Taux non escompté	2,15 \$
Taux escompté de 35 %	1,40 \$

Sous-classe 79

Services divers

Entretien de mines désaffectées

Ramonage de cheminées

Chenils

Services d'extermination

Services de conciergerie

Entretien de pelouses

Exploitation et entretien de bureaux et d'immeubles

Services de sécurité et surveillance d'alarmes

Exploitation et entretien de parcs de maison mobiles

Services de surveillance

Nettoyage de vitres

Taux non escompté	2,31 \$
Taux escompté de 35 %	1,50 \$

CLASS 8: PUBLIC ADMINISTRATION & DEFENCE**Sub Class 81**

Government of the Northwest Territories and Nunavut, including

Government Agencies
 Local Education Committees
 Housing Corporation
 Workers' Compensation Board
 N.E.C. (Administration Only)

Undiscounted Rate	\$0.77
Discounted Rate by 35%	\$0.50

Sub Class 82

Authorities

Cities
 Hamlets
 Housing Associations
 Municipalities
 Settlements, First Nation and Band Operations
 Towns
 Villages

Undiscounted Rate	\$0.92
Discounted Rate by 35%	\$0.60

Sub Class 83

D.E.W. Line (North Warning System Sites)

D.E.W. Line

Undiscounted Rate	\$1.85
Discounted Rate by 35%	\$1.20

Sub Class 85

Forest Fire Fighters, Ambulance Services and Rescue Services

Ambulance Services
 Forest Fire Fighters
 Rescue Services

Undiscounted Rate	\$0.54
Discounted Rate by 35%	\$0.35

N.E.C.—Not Elsewhere Classified

CATÉGORIE 8 : ADMINISTRATION PUBLIQUE ET DÉFENSE**Sous-classe 81**

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et Nunavut, notamment :

Organismes gouvernementaux
Comités scolaires locaux
Société d'habitation
Commission des accidents du travail
n.c.a. (administration seulement)

Taux non escompté	0,77 \$
Taux escompté de 35 %	0,50 \$

Sous-classe 82

Administration

Cités
Hameaux
Associations d'habitation
Municipalités
Localités, Premières nations et bandes
Villes
Villages

Taux non escompté	0,92 \$
Taux escompté de 35 %	0,60 \$

Sous-classe 83

Réseau d'alerte avancé (Stations du système d'alerte du Nord)

Réseau d'alerte avancé

Taux non escompté	1,85 \$
Taux escompté de 35 %	1,20 \$

Sous-classe 85

Pompiers forestiers, services ambulanciers et services de sauvetage

Services ambulanciers
Pompiers forestiers
Services de sauvetage

Taux non escompté	0,54 \$
Taux escompté de 35 %	0,35 \$

n.c.a.—non classé ailleurs

RATES BY INDUSTRY DESCRIPTION**A**

Industry Description	Industry Class Number	Page
Above Ground Servicing at Well Sites	3370	142
Accounting & Bookkeeping	7710	154
Acoustical Tile or Board Installation	4410	142
Aerial Surveying	5510	146
Aircraft Mechanics	5510	146
Aircraft Refueling	5510	146
Airport Construction	4410	142
Airport Delivery Services	5530	148
Airport Operations, including Maintenance	5560	148
Alarm Systems	4460	146
Alcohol Education Committees	7740	156
All-Terrain Vehicles	6660	154
Ambulance Services	8850	160
Amusement Centres	7750	156
Arcades	7750	156
Architects	7710	154
Auctioneers	6620	152
Auto Body Shops & Towing	6630	154
Auto Wrecking & Towing	6630	154
Automotive Dealers	6660	154
Automotive Rentals & Leasing	6660	154
Automotive Repair—Garages	6660	154
Automotive Specialty Shops (muffler, brakes, oil changes, etc.)	6660	154
Automotive Supplies	6620	150

B

Baked Goods	6620	152
Bakeries	6620	152
Ball Parks	7750	156
Banks	7710	154
Barbers	6620	152
Barge Transportation	5550	148
Beauty Salons & Mobile Hair Stylists	6620	152
Bed & Breakfast	7760	158
Beekeeping	1100	162
Blasting as a Business	4430	144
Boat & Ship Alterations	6630	154
Boats and Motor Repairs	6660	154
Boiler Service & Repair	6630	154
Bone Carvings	6620	152
Bookstores	6620	152
Breakwater Construction	4430	146
Bridge Construction	4410	142
Brushing	4430	144
Bucking	4430	144
Bulk Fuel Delivery	5530	148
Bulldozing	4430	144
Buses	5530	148
Business Machines, including Servicing	6620	152

Butcher Shops	6620	152
C		
Cabarets	7760	158
Cablevision Installation & Servicing	5570	150
Caisson Work	4430	146
Camp and Industrial Catering	7780	158
Canal Construction	4430	146
Car Washes	6660	154
Caretaking of Non-operational Mines	7790	158
Carpentry, all types	4410	142
Carpet & Floor Covering (excludes Installation)	6620	152
Carpet, Tile & Linoleum Installation	4410	142
Cement Manufacturing	4410	144
Chimney Sweeping	7790	158
Cities	8820	160
Claim Staking	2270	140
Cleaning Pipe Threads	3360	140
Clerical Services, Supply of	7710	154
Clothing	6620	152
Cocktail Lounges	7760	158
Commercial Fishing	1100	138
Concrete Block Manufacturing	4410	144
Concrete or Cement Work	4410	142
Confectioneries	6620	152
Consulting Engineers	7710	154
Co-operatives	6620	152
Courier and Messenger Services	5530	148
Courthouse Workers Association	7710	154
Crane Operations	4430	144
Crop Spraying Aircraft	5510	146
Cultural Societies	7710	154
Culvert Installation	4430	144
Curling Rinks & Clubs	7750	156
Cutting and/or peeling, treating posts, poles, rails and ties	4410	144
D		
D.E.W. Line	8830	160
Dam Construction	4430	146
Day Care Centres	7710	154
Demolition	4430	144
Dental Clinics	7740	156
Department Stores	6620	152
Dewatering	2220	140
Dining Lounges	7760	158
Directional Drilling	3360	140
Distributing (excluding Commercial Travellers)	6610	150
Distribution of Beverages	6610	150
Distribution of Dairy Products	6610	150

Diving	4430	146
Dog Kennels	7790	158
Dog Sled Tours	1100	138
Door & Window Installation Fencing Installation	4410	142
Downhole Services at Well Sites	3370	142
Dredging	4430	146
Drifting and Tunnelling	2220	140
Drugstores	6620	152
Dry Cleaners	6620	152
Dry Goods	6620	152
Drywall, Plastering & Lathing	4410	142

E

Education, Religious & Related Services	7710	156
Electrical Contracting	4460	146
Electronic Equipment (including Computers)	4460	146
Elevator Repair & Installation	4410	142
Employee Organizations or Associations	7710	156
Environmental Studies	7710	156
Erection of Metal Storage Tanks & Tank Farms	4410	142
Excavation	4430	144
Exhibition Associations	7750	156
Expediting	5530	148
Exploration for Oil and Gas	3360	140
Exploration, including Drilling	2270	140
Exterminators	7790	158

F

Falling & Limbing	4430	144
Farming	1100	138
Fast Food Outlets	7760	158
Feedlot Operations	1100	138
Fence Erection	4410	142
Ferry Operations	5550	148
Figure Skating Clubs	7750	156
Financial Institutions	7710	156
Fire Extinguisher Sales, including Servicing	6620	152
Fire Sprinkler Systems	4460	146
Fish Processing	1100	138
Fitness Centres	7750	156
Fixed Wing Aircraft	5510	146
Florist & Floral Shops	6620	152
Flying Schools	5510	146
Food Concession at Recreational Facilities	7760	158
Forest Fire Fighters	8850	160
Forest Fire Fighting Aircraft	5510	146
Foundational Boring	4430	144
Freight Hauling by Water	5550	148

Fur & Hide Processing	1100	138
Furniture Movers	5540	148
Furniture Stores	6620	152

G

Garbage Trucks	5530	148
Gas & Oil Well Development	3370	142
Gas or Oil Well Drilling	3360	140
General Contracting	4410	142
General Stores	6620	152
Geophysical Contracting	2270	140
Geophysical and Geological Services	2270	140
Gift Stores	6620	152
Glass Cutting & Installation	4410	142
Golf Clubs	7750	156
Government Agencies	8810	160
Gravel Trucking	5540	148
Greenhouses	1100	138
Groceries	6620	152
Ground Personnel (connected to flying)	5510	146
Guiding	1100	138

H

Halfway Houses	7740	156
Hamlets	8820	160
Handicraft Manufacturing	6620	152
Handicraft Sales only	6620	152
Harbour Improvements	4430	146
Hardrock Prospecting	2270	140
Hardware Stores	6620	152
Hauling of Logs	4430	144
Haying	1100	138
Health and Safety Education	7740	156
Health Food Stores	6620	152
Heating, Ventilation Systems, & Air Conditioning (HVAC)	4460	146
Heavy Equipment Repair	6630	154
Heavy Haul	5540	148
Helicopter Flying	5510	146
Home Improvement Centres	6610	150
Honey Bucket Services	5530	148
Hospital Medical Supplies, including Demonstration, Servicing, Testing	6620	152
Hospitals	7740	156
Hotels	7760	158
Housing Associations	8820	160
Hunters and Trappers	1100	138
Hunting & Fishing Lodges	1100	138

I		
Ice Monitoring	5570	150
Ice Road and Off Road Transportation	5540	148
Industrial Manpower, the Supply of	4410	142
Industrial Construction & Maintenance	4410	142
Insect Spraying Aircraft	5510	146
Instrumentation	4460	146
Insulating Installation	4410	142
Insurance Adjusters	7710	156
Insurance Sales	7710	156
Internet Services	5570	150
Interprovincial Trucking	5540	148
J		
Janitorial Services	7790	158
Jewelry Manufacturing	6620	152
Jewelry Stores	6620	152
L		
Land Clearing and Breaking	4430	144
Land Surveying	7710	156
Landscaping	4430	144
Lath & Shingle Manufacturing	4410	144
Laundromats	6620	152
Lawn Maintenance	7790	158
Legal Offices	7710	156
Light Appliance Repair	6660	154
Line Cutting & Right-of-Way Maintenance	4430	144
Loading of Logs	4430	144
Local Cartage	5530	148
Local Education Committees	8810	160
Locksmith Shops	6620	152
Lodges and Service Clubs	7760	158
Long-Distance Trucking	5540	148
M		
Machine Shops	6630	154
Mail Order Houses	6620	152
Marine Pilot Navigation Services	5550	148
Market Gardens	1100	138
Masonry & Bricklaying Installation	4410	142
Medical Services	7740	156

Mental Health Services	7740	156
Metal Storage Tank & Tank Farm Erection	4410	142
Microwave, Radio & TV Tower Erection	4410	142
Microwave Towers Operations & Maintenance	5570	150
Mineral Mine Operations	2220	140
Mobile Home Sales & Service	6610	150
Motels	7760	158
Municipalities	8820	160
Music Stores	6620	152
N		
Newspaper Distribution	6620	152
Northwest Territories and Nunavut Housing Corporation	8810	160
Northwest Territories and Nunavut Workers Compensation Board	8810	160
Nursery Operations	1100	138
O		
Office & Building Operations & Maintenance	7790	158
Office Management	7710	156
Open Pit Mining	2220	140
Open Pit Mining Development & Contracting	2220	140
Ornamental Iron Fabrication & Installation	6630	154
Outdoor Excursions N.E.C.	1100	138
Outfitting	1100	138
Overhead Door Installation	4410	142
P		
Pack Trains	1100	138
Painting & Decorating	4410	142
Paper Hanging	4410	142
Parkas & Coats Manufacturing	6620	152
Payroll Services	7710	156
Photo Supplies	6620	152
Piling Operations	4430	144
Pipe Line Operations	3370	142
Pipe Transportation	3360	140
Pipeline Construction	4430	144
Placer Mining	2220	140
Planing	4410	144
Plant Maintenance	4410	142
Playschools	7710	156
Pleasure Boat Tours & Cruises	1100	138
Plumbing	4460	146
Pool Halls	7750	156

Power Gathering & Distribution	5580	150
Prefabricated Home Sales	6610	150
Pressure Vessel Fabrication	6630	154
Print Shops	6620	152
Printing & Photocopying	6620	152
Private Radio Stations	5570	150
Professional Photographers	6620	152
Project Management	4410	142
Publishing & Copying Services	7710	156
Pubs	7760	158
Q		
Quarrying	4430	144
R		
Rafting Tours	1100	138
Railway Operations, including Maintenance	5560	148
Ranching	1100	138
Rathole Drilling	3360	140
Real Estate Sales	7710	156
Refineries & Gas Plants	3370	142
Refractory Work	4410	142
Rental of Video Tapes	6620	152
Re-sawing	4410	144
Rescue Services	8850	160
Research Services	7710	156
Residential Construction, including Renovations	4410	142
Restaurant Style Catering (weddings, banquets, etc.)	7760	158
Restaurants	7760	158
Road Construction	4430	144
Road Maintenance, in connection with Logging	4430	144
Roofing	4410	142
S		
Safety and Medical Personnel, including Registered Nurses	7740	156
Sand Blasting	4410	142
Sawing	4410	144
Sawing of Timber	4410	144
School Residences or Hostels	7710	156
School Units	7710	156
Secondary Processing of Petroleum Products	3370	142
Security Services & Monitoring Alarms	7790	158
Seismic Drilling	3360	140
Seismic Geophysical	3370	142
Septic Tank Trucks	5530	148

Service Rigs	3360	140
Service Stations	6660	154
Settlements, First Nation and Band Operations	8820	160
Sewer & Drain Cleaning	4460	146
Sewer & Water Line Construction	4430	144
Sewing Centre Sales	6620	152
Shaft Sinking	2220	140
Sheet Metal Shops & Installation Work	6630	154
Shoe & Leather Product Stores	6620	152
Siding Installation	4410	142
Sign Painting	6620	152
Skidding	4410	144
Small Engine Repairs	6660	154
Snow Machine Sales & Repairs	6660	154
Snow Removal	4430	144
Snowmobile Tours	1100	138
Soapstone Carving Manufacturing	6620	152
Sporting Goods	6620	152
Sports Bars	7760	158
Steam & Hot Water Cleaning	4410	144
Steeplejacking	4410	144
Stenographic Services	7710	156
Stockyard Operations	1100	138
Structural Steel Erection	4410	142
Structural Steel Fabrication	6630	154
Stuccoing	4410	144
Subaqueous Construction	4430	146
Supply of Crews for Operation of Vessels on Water	5550	148
Swim Clubs	7750	156

T

T.V., Radio and Home Entertainment Stores	6620	152
Taxi Operations, including Dispatchers	5530	148
Telephone Services	5580	150
Theatres	7750	158
Tile & Terrazzo Installation	4410	144
Tire Repairs	6660	154
Tobacco & Smoke Shops	6620	152
Torque Monitoring	3360	140
Tow Trucks, as a separate Industry	5530	148
Tower & Power Line Construction	4430	144
Towns	8820	160
Trades N.E.C.	4410	144
Trailer Courts/Parks, Operations & Maintenance	7790	158
Trailer Manufacturing & Repair	6630	154
Trailer Sales & Service	6610	150
Translation Services	7710	156
Travel Agents & Consultants	7710	156
Tug Boat Operations	5550	148

U

Under Ground Mining Development & Contracting	2220	140
Underwater Specialists	4430	146
Unions	7710	156
Used Car Lots	6660	154

V

Veterinary Clinics	7740	156
Villages	8820	160

W

Watchmen Services	7790	158
Water Bombing	5510	146
Water Trucks	5530	148
Waterproofing	4410	144
Weather Forecasting Services	5570	150
Weather Station Operations	5570	150
Weeping Tile Installation	4410	144
Welding, Shop & Mobile with Installation	6630	154
Well Casing Services	3360	140
Wharf Construction	4430	146
Wholesaling and Warehousing	6610	150
Window Cleaning	7790	158
Wood Carving	6620	152

TAUX PAR SECTEUR D'ACTIVITÉ

A

Secteurs d'activité	N° de catégorie	Page
Aéronefs de lutte contre les incendies de forêt	5510	147
Agents de voyages et conseillers	7710	157
Aliments secs	6620	153
Améliorations portuaires	4430	147
Aménagement paysager	4430	145
Apiculture	1100	139
Appareillage	4460	147
Architectes	7710	155
Arpentage des terres	7710	157
Articles de photographie	6620	153
Articles de sport	6620	153
Artisanat	6620	153
Artisanat (vente seulement)	6620	153
Association de travailleurs auprès des tribunaux	7710	155
Associations d'expositions	7750	157
Associations d'habitation	8820	161
Atelier de soudure ou soudure itinérante avec pose	6630	155
Ateliers d'imprimerie	6620	153
Ateliers d'usinage	6630	155
Ateliers de réparation de carrosseries d'automobiles et remorquage	6660	155
Ateliers spécialisés pour automobiles (silencieux, freins, lubrification, etc.)	7760	155
Auberges et clubs philanthropiques	5510	159
Autobus	5530	149
Avions à voilure fixe	5510	147
Avions d'épandage agricole	5510	147
Avions d'épandage et d'insecticides	5510	147
Avitaillement	5510	147

B

Banques	7710	155
Barbiers	6620	153
Bars	7760	159
Bars pour amateurs de sport	7760	159
Bijouteries	6620	153
Boucheries	6620	153
Boulangeries	6620	153
Boutiques de cadeaux	6620	153
Brasseries	7760	159

C

Cabarets	7760	159
----------	------	-----

Cabinets d'avocats	7710	157
Camionnage interprovincial	5540	149
Camionnage local	5530	149
Camionnage longue distance	5540	149
Camions-citernes	5530	149
Centres de conditionnement physique	7750	157
Centres de couture, y compris la vente	6620	153
Centres de divertissement	7750	157
Chargement	4430	145
Chasseurs et trappeurs	1100	139
Chenils	7790	159
Circulation de journaux	6620	153
Cités	8820	161
Cliniques dentaires	7740	157
Cliniques vétérinaires	7740	157
Cloisons sèches, plâtrage et lattage	4410	143
Clubs de golf	7750	157
Clubs de natation	7750	157
Clubs de patinage artistique	7750	157
Clubs et terrains de curling	7750	157
Comités d'éducation à la consommation d'alcool	7740	157
Comités scolaires locaux	8810	161
Commission des accidents du travail	8810	161
Concentration et distribution d'énergie électrique	5580	151
Concessionnaires d'automobiles	6660	155
Concessions alimentaires dans les installations récréatives	7760	159
Confiseries	6620	153
Construction aéroportuaire	4410	143
Construction d'égouts et de canalisation d'eau	4430	145
Construction de barrages	4430	147
Construction de brise-lames	4430	147
Construction de canaux	4430	147
Construction de pipelines	4430	145
Construction de ponts	4410	143
Construction de pylônes et de lignes de transport d'énergie	4430	145
Construction de quais	4430	147
Construction de routes	4430	145
Construction et entretien industriels	4410	143
Construction subaquatique	4430	147
Contrats de géophysique	2270	141
Contrôle des glaces	5570	151
Contrôle du couple	3360	141
Coopératives	6620	153
Coupe et ébranchage	4430	145
Coupe et pose du verre	4410	143
Coupe ou déroulage, traitement de piquets, poteaux, rails	4410	145
Couverture	4410	143
Crépissage	4410	145
Creusage de fondations	4430	145
Croisières et excursions de bateaux de plaisance	1100	139
D		
Débardage	4430	145

Déboisement de corridors et entretien d'emprises	4430	145
Débroussaillage	4430	145
Décapage au sable	4410	143
Défrichage et défonçage	4430	145
Déménageurs de meubles	5540	149
Démolissage et remorquage d'automobiles	6630	155
Démolition	4430	145
Déneigement	4430	145
Dénoyage	2220	141
Dépanneuses (en tant que service distinct)	5530	149
Descentes en eaux vives	1100	139
Développement de puits de pétrole et de gaz	3370	143
Développement et contrats d'exploitation minière à ciel ouvert	2220	141
Développement et contrats d'exploitation minière souterraine	2220	141
Distribution de boissons	6610	151
Distribution de produits laitiers	6610	151
Distribution, à l'exclusion des représentants de commerce	6610	151
Dragage	4430	147
Dynamitage (en tant que métier distinct)	4430	145

E

Écoles de pilotage	5510	147
Encanteurs	6620	153
Engraissement	1100	139
Enlèvement des boues septiques	5530	149
Enlèvement des ordures	5530	149
Entrepreneurs en électricité	4460	147
Entreprise générale	4410	143
Entretien d'équipement	4410	143
Entretien de mines désaffectées	7790	159
Entretien de pelouses	7790	159
Entretien de routes pour l'exploitation forestière	4430	145
Entretien et réparation de chaudières	6630	155
Épiceries	6620	153
Équipement électronique, y compris les ordinateurs	4460	147
Érection de pylônes hertziens, radio ou télévision	4410	143
Érection de réservoirs de stockage métalliques et de parcs de stockage	4410	143
Estimateurs d'assurances	7710	157
Établissements offrant gîte et couvert	7760	159
Études environnementales	7710	157
Excavation	4430	145
Excursions en motoneige	1100	139
Excursions en plein air, n.c.a.	1100	139
Excursions équestres	1100	139
Expédition	5530	149
Exploitation d'aéroports, y compris l'entretien	5560	149
Exploitation de carrières	4430	145
Exploitation de mines de minerai	2220	141
Exploitation de péniches	5550	149
Exploitation de pipelines	3370	143
Exploitation de remorqueurs	5550	149

Exploitation de stations météorologiques	5570	151
Exploitation de taxis, notamment les répartiteurs	5530	149
Exploitation de traversiers	5550	149
Exploitation de voies ferrées, y compris l'entretien	5560	149
Exploitation des placers	2220	141
Exploitation et entretien de bureaux et d'immeubles	7790	159
Exploitation et entretien de parcs de maison mobiles	7790	159
Exploitation et entretien de pylônes hertziens	5570	151
Exploitation minière à ciel ouvert	2220	141
Exploration pétrolière et gazière	3360	141
Exploration, y compris le forage	2270	141
Extincteurs d'incendie, y compris le service	6620	153

F

Fabrication d'acier de construction	6630	155
Fabrication d'appareils à pression	6630	155
Fabrication de bardeaux et de lattes	4410	145
Fabrication de bijoux	6620	153
Fabrication de blocs de béton	4410	145
Fabrication de sculptures en pierre à savon	6620	153
Fabrication et pose de ferronnerie d'art	6630	155
Fabrication et réparation de remorques	6630	155
Fenaison	1100	139
Fermes	1100	139
Fleuristes	6620	153
Fonçage de puits	2220	141
Forage de puits de pétrole ou de gaz	3360	141
Forage dirigé	3360	141
Forage en trou de rat	3360	141
Forage sismique	3360	141
Formation en santé et sécurité	7740	157
Fourniture de main-d'oeuvre industrielle	4410	143
Fourniture de main-d'oeuvre pour l'exploitation de bateaux	5550	149
Fourniture de services de bureau	7710	155
Fournitures automobiles	6620	151
Fournitures médicales aux hôpitaux, y compris la vérification, la démonstration et le service	6620	153

G

Garages de réparation d'automobiles	6660	155
Garderies	7710	155
Géophysique sismique	3370	143
Gestion de bureau	7710	157
Gestion de projet	4410	143
Grands magasins	6620	153
Gros porteurs	5540	149
Guide d'excursions en traîneaux à chiens	1100	139

H		
Hameaux	8820	161
Hôpitaux	7740	157
Hôtels	7760	159
I		
Imperméabilisation	4410	145
Imprimerie et photocopie	6620	153
Ingénieurs-conseil	7710	155
Installation d'ouvrages de drainage	4430	145
Installation de carreaux ou d'absorbants sonores	4410	143
Installation de clôtures	4410	143
Installation de moquettes, de carreaux ou de linoléum	4410	143
Installation et entretien de réseaux de télédistribution	5570	151
Installation et réparation d'ascenseurs	4410	143
Institutions financières	7710	157
J		
Jalonnement de claims	2270	141
Jardins maraîchers	1100	139
L		
Largage d'eau	5510	147
Lave-autos	6660	155
Laveries automatiques	6620	153
Levés aériens	5510	147
Librairies	6620	153
Livraison de combustible en vrac	5530	149
Localités, Premières nations et bandes	8820	161
Location d'autos	6660	155
Location de films vidéo	6620	153
M		
Machines commerciales, y compris le service	6620	153
Magasins d'aliments naturels	6620	153
Magasins d'ameublement	6620	153
Magasins d'objets divers	6620	153
Magasins de chaussures et de produits en cuir	6620	153
Magasins de musique	6620	153
Magasins de télévisions, de radios et de chaînes audiovisuelles domestiques	6620	153
Magasins de vente par correspondance	6620	153

Maisonneries	6610	151
Maisons de transition	7740	157
Manteaux	6620	153
Mécaniciens d'aéronefs	5510	147
Menuiserie en tout genre	4410	143
Métiers n.c.a.	4410	145
Mise en place d'acier de construction	4410	143
Modification de bateaux et de navires	6630	155
Moquettes et revêtements de plancher (installation exclue)	6620	153
Motels	7760	159
Municipalités	8820	161
N		
Nettoyage à la vapeur ou à l'eau chaude	4410	145
Nettoyage d'égouts et de drains	4460	147
Nettoyage de vitres	7790	159
Nettoyage du filetage de tuyaux	3360	141
Nettoyeurs à sec	6620	153
O		
Opération de grue	4430	145
Organismes et associations d'employés	7710	157
Organismes gouvernementaux	8810	161
Ouverture de galeries et percement de tunnels	2220	141
Ouvrages de caissons	4430	147
P		
Parcs à bétail	1100	139
Pavillons de chasse et de pêche	1100	139
Pêche commerciale	1100	139
Peintres d'affiches	6620	153
Peinture et décoration	4410	143
Pépinières	1100	139
Personnel au sol (relié aux vols)	5510	147
Personnel médical et de sécurité, notamment les infirmiers autorisés	7740	157
Pharmacies	6620	153
Photographes professionnels	6620	153
Pilotage d'hélicoptères	5510	147
Plates-formes d'entretien	3360	141
Plomberie	4460	147
Plongée	4430	147
Pompiers forestiers	8850	161
Pose d'isolant	4410	143
Pose de carreaux et de terrazzo	4410	145

Pose de maçonnerie et de briques	4410	143
Pose de papier peint	4410	143
Pose de portes basculantes	4410	143
Pose de portes et de fenêtres; installation de clôtures	4410	143
Pose de revêtements extérieurs	4410	143
Pose de tuiles poreuses	4410	145
Pourvoiries	1100	139
Prématernelles	7710	157
Préparation de ciment	4410	145
Prestataire Internet	5570	151
Produits de boulangerie	6620	153
Prospection en roche dure	2270	141
Q		
Quincailleries	6620	153
R		
Rabotage	4410	145
Ramonnage de cheminées	7790	159
Ranchs	1100	139
Refendage	4410	145
Rénovation et construction résidentielles	4410	143
Réparation de bateaux et de moteurs	6660	155
Réparation de machinerie lourde	6630	155
Réparation de petits appareils électroménagers	6660	155
Réparation de petits moteurs	6660	155
Réparation de pneus	6660	155
Réseau d'alerte avancé	8830	161
Résidences ou foyers scolaires	7710	157
Restaurants	7760	159
Restaurants à service rapide	7760	159
S		
Salles à manger	7760	159
Salles de billard	7750	157
Salles de jeux électroniques	7750	157
Salles de spectacle	7750	159
Salons de coiffure et coiffeurs itinérants	6620	153
Sciage	4410	145
Sciage de bois d'oeuvre	4410	145
Sculptures en bois	6620	153
Sculptures en os	6620	153
Seaux hygiéniques	5530	149
Serres	1100	139
Serrureries	6620	153

Services ambulanciers	8850	161
Services d'édition et de photocopie	7710	157
Services d'extermination	7790	159
Services de conciergerie	7790	159
Services de courrier et de messagerie	5530	149
Services de cuvelage	3360	141
Services de feuilles de paie	7710	157
Services de géophysique et géologie	2270	141
Services de livraison aéroportuaire	5530	149
Services de navigation de pilotes maritimes	5550	149
Services de prévisions météorologiques	5570	151
Services de recherche	7710	157
Services de santé mentale	7740	157
Services de sauvetage	8850	161
Services de sécurité et surveillance d'alarmes	7790	159
Services de surveillance	7790	159
Services de traduction	7710	157
Services éducatifs, religieux ou connexes	7710	157
Services en conditions de fond de puits	3370	143
Services en surface aux puits	3370	143
Services médicaux	7740	157
Services sténographiques	7710	157
Services téléphoniques	5580	151
Société d'habitation	8810	161
Sociétés culturelles	7710	155
Spécialités sous-marines	4430	147
Stades de baseball	7750	157
Stations de radio privées	5570	151
Stations-service	6660	155
Syndicats	7710	157
Systèmes d'alarme	4460	147
Systèmes d'extincteurs automatiques à eau	4460	147
Systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation	4460	147

T

Tabagies	6620	153
Tenue de livres et de comptabilité	7710	155
Terrains de voitures d'occasion	6660	155
Tôleries et travaux d'installation	6630	155
Traitement des fourrures et des peaux	1100	139
Traitement du poisson	1100	139
Traiteurs de type restaurateur (pour mariages, banquets, etc.)	7760	159
Traiteurs industriels ou de camp	7780	159
Transformation secondaire de produits pétroliers	3370	143
Transport de gravier	5540	149
Transport de tuyaux	3360	141
Transport hors route et sur route de glace	5540	149
Transport maritime de fret	5550	149
Transport par débusqueuse	4430	145
Travail de matériaux réfractaires	4410	143
Travail du béton et du ciment	4410	143
Travaux de piliers	4430	145

Travaux de terrassement	4430	145
Travaux sur hauts échafaudages	4410	145
Tronçonnage	4430	145
U		
Unités scolaires	7710	157
Usines de gaz et raffineries	3370	143
V		
Véhicules tout-terrain	6660	155
Vente en gros et entreposage	6610	151
Vente et réparation de motoneiges	6660	155
Vente et service après-vente de maisons mobiles	6610	151
Vente et service après-vente de remorques	6610	151
Vente immobilière	7710	157
Ventes d'assurances	7710	157
Ventes de maisons préfabriquées	6610	151
Vêtements	6620	153
Villages	8820	161
Villes	8820	161

